

## Điểm mấu chốt

Nếu bạn đạt được việc bỏ qua những phần còn lại của danh sách kiểm tra. Bạn đang có tiến trình tốt.

☐ Cung cấp **phần mềm chạy tốt, được kiểm thử** 4 tuần một lần hoặc ít hơn

☐ Cung cấp những gì **cần thiết nhất về mặt nghiệp vụ**

☐ Tiến trình được **cải tiến liên tục**

☐ Hiểu rõ những gì mà **Product Owner (PO)** đưa ra

☐ PO **được trao quyền** để đưa ra các ưu tiên

☐ PO **có kiến thức** về ưu tiên hóa

☐ PO trực tiếp **làm việc** với Nhóm

☐ PO trực tiếp **làm việc** với các bên liên quan

☐ PO **thống nhất** về cách phát ngôn (trong trường hợp có một nhóm PO)

☐ Nhóm có **Sprint Backlog**

☐ **Khả năng** hiện diện cao

☐ **Được cập nhật** hằng ngày

☐ Được sở hữu riêng bởi **Nhóm**

☐ Tiến hành **Họp Scrum Hằng ngày**

☐ Toàn bộ Nhóm tham gia

☐ Các vấn đề và trở ngại được xác định rõ

☐ **Sơ kết** được tiến hành sau mỗi Sprint

☐ Trình bày **phần mềm chạy tốt, đã được kiểm thử**

☐ Nhận được các **phản hồi** từ PO và các bên liên quan

☐ Có **Định nghĩa Hoàn thành (DoD)**

☐ **Khả năng đạt được** DoD trong mỗi phân đoạn

☐ Nhóm **tôn trọng** DoD

## Cốt lõi Scrum

Đây là những điều chỉnh yếu trong Scrum. Nếu không thực hiện được nó bạn không nên gọi đó là Scrum.

☐ Tiến hành **Họp Cải tiến** sau mỗi Sprint

☐ Kết quả được đưa vào các **bản đề xuất** cải tiến cụ thể

☐ Một số đề xuất **được triển khai** thực sự

☐ **Toàn bộ Nhóm và PO** cùng tham gia

☐ PO có **Product Backlog (PBL)**

☐ Các hạng mục hàng đầu được **ưu tiên hóa** dựa trên giá trị nghiệp vụ

☐ Các hạng mục hàng đầu **được ước tính**

☐ Các **ước tính** được đưa ra bởi **Nhóm**

☐ Các hạng mục hàng đầu trong **PBL đủ nhỏ để phù hợp** với một Sprint

☐ PO hiểu rõ **mục đích** của tất cả các hạng mục trong Backlog

☐ Tiến hành **Họp Kế hoạch Sprint**

☐ **PO** tham gia

☐ PO đưa ra **PBL đã được cập nhật**

☐ **Toàn bộ Nhóm** tham gia

☐ Kết quả được đưa vào **kế hoạch Sprint**

☐ Toàn bộ Nhóm tin rằng kế hoạch có thể **đạt được**

☐ PO **hài lòng** với các **ưu tiên**

☐ Các **phân đoạn** được đóng khung thời gian

☐ Phân đoạn có độ dài **4 tuần hoặc ngắn hơn**

☐ Luôn luôn **kết thúc đúng hạn**

☐ Công việc của Nhóm không bị **gián đoạn hoặc điều khiển** từ bên ngoài

☐ Nhóm thường **cung cấp những gì mà họ đã cam kết**

☐ Các thành viên trong **Nhóm ngồi làm việc cùng nhau**

☐ Một Nhóm có **tối đa 9 thành viên**

# không chính thức Danh sách kiểm tra Scrum



Henrik Kniberg

## Khuyến nghị nhưng không phải luôn luôn cần thiết

Hầu hết những thứ này thường là cần thiết, nhưng không phải lúc nào cũng là tất cả trong số đó. Hãy thực nghiệm!

☐ Nhóm **có tất cả các kỹ năng** cần thiết để **HOÀN THÀNH** các hạng mục trong Backlog

☐ Các thành viên nhóm **không gắn chặt với một vai trò cụ thể** nào đó

☐ Chấm dứt sớm các phân đoạn (iteration) **bị coi là thất bại**

☐ PO có **tầm nhìn sản phẩm** (product vision) đồng bộ với PBL

☐ PBL và tầm nhìn sản phẩm có mức độ **hiện diện cao**

☐ Tất cả mọi thành viên trong **nhóm cùng tham gia vào quá trình ước tính**

☐ **PO luôn sẵn sàng** mỗi khi nhóm tiến hành ước tính

☐ Ước tính **kích cỡ tương đối** (điểm – story point) thay vì ước tính thời gian

☐ Toàn bộ nhóm nắm được 1 – 3 **trở ngại** hàng đầu

☐ **SM có chiến lược** để biết cách xử lý các trở ngại hàng đầu

☐ **SM tập trung** vào việc gỡ bỏ các trở ngại

☐ **Cầu viện tới cấp quản lý** khi nhóm không có khả năng giải quyết

☐ Nhóm có một **Scrum Master (SM)**

☐ SM **ngồi làm việc cùng với Nhóm**

☐ Các hạng mục trong PBL **được phân tách thành các hạng mục công việc** trong Sprint

☐ Các hạng mục công việc trong Sprint **được ước tính**

☐ Ước tính cho các hạng mục công việc đang được thực hiện được **cập nhật hằng ngày**

☐ **Tốc độ** được đo lường

☐ Tất cả các hạng mục được lập kế hoạch trong Sprint đều được **ước tính**

☐ PO sử dụng **tốc độ để lập kế hoạch phát hành**

☐ Tốc độ được xác định trên các hạng mục đã **hoàn thành**

☐ Nhóm có **biểu đồ Sprint Burndown**

☐ **Khả năng** hiện diện cao

☐ **Được cập nhật** hằng ngày

☐ **Họp Scrum Hằng ngày** được thực hiện vào tất cả các ngày, cùng một thời điểm và cùng một địa điểm

☐ **PO** tham gia ít nhất một vài buổi họp trong tuần

☐ Tối đa **15 phút**

☐ Mỗi thành viên trong nhóm **nắm được công việc** mà thành viên khác đang làm

## Mở rộng quy mô

Đây là những điều khá cơ bản dành cho những nỗ lực mở rộng quy mô Scrum

☐ Bạn có một **Giám đốc PO** (nếu có nhiều PO)

☐ Các Nhóm phụ thuộc triển khai **Scrum của các Scrum** (Scrum of Scrums)

☐ Các Nhóm phụ thuộc **tích hợp trong mỗi Sprint**

## Các chỉ số tích cực

Những chỉ số hàng đầu của một Scrum được triển khai tốt

☐ **Vui vẻ!** Dồi dào năng lượng

☐ **Hiếm khi làm việc ngoài giờ** (overtime) và làm việc tình nguyện

☐ Thảo luận, phê bình và **thực nghiệm** với quá trình này

PO = Product Owner SM = Scrum Master PBL = Product Backlog DoD = Definition of Done (Định nghĩa Hoàn thành)

<http://www.crisp.se/scrum/checklist> | Phiên bản 2.1 (17/08/2009)

Người dịch: Nguyễn Việt Khoa - HanoiScrum